

# Feria Suiza Basilea del 11 al 21 de abril 1953

Autor(en): **Brogle,**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1953)**

Heft 1

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-797453>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

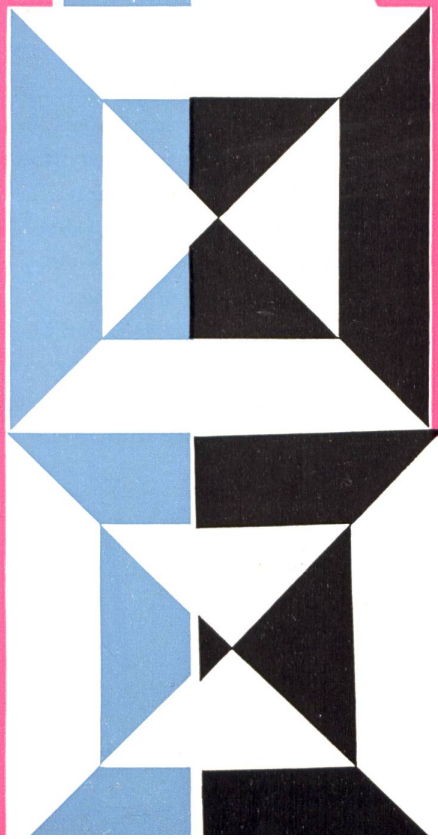
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

*Feria Suiza Basilea del 11 al 21 de Abril 1953*



**C  
E  
R  
T  
I  
F  
I  
C  
A  
T  
I  
O  
N**

Los preparativos para la 37ª FERIA Suiza de Muestras que tendrá lugar entre el 11 y el 21 de abril de 1953 siguen su curso desde hace varios meses, y esto es así, no sólo en Basilea sino además en unas 2200 empresas distribuidas sobre el conjunto del territorio suizo. En todas partes reina una actividad intensa y confiada, pues este gran acontecimiento económico en Basilea ofrece a los industriales suizos la posibilidad de dar a conocer al público y a los especialistas de Suiza y del Extranjero las más recientes innovaciones y creaciones destinadas a poder dar mayor satisfacción que hasta ahora a las necesidades y a los requisitos de la clientela. Por ello, fabricantes y artesanos esperan obtener por su participación en la FERIA la justa recompensa de sus investigaciones y de su labor. Todos se plantean la pregunta de cuáles serán los fallos que el público ha de pronunciar sobre los productos en general y, especialmente, sobre las novedades.

¿Qué cosas inéditas podrán verse en la próxima FERIA Suiza de Muestras? — Los técnicos se lo preguntan con interés y el gran público siente curiosidad por averiguarlo. Si bien es cierto que ésta es una cuestión que concierne a los 17 grupos de industrias que concurren a la FERIA, con mayor motivo se plantea en cuanto se refiere a los productos textiles. ¿Acaso no es este ramo uno de los que más están sometidos a las fluctuaciones de la Moda, a las incesantes variaciones impuestas por sus creadores? Porque ésta es una esfera que suscita un interés que sobrepasa con mucho del restringido campo de los especialistas del ramo. Esta curiosidad empero no quedará satisfecha más que durante la misma FERIA, aunque el presente número de *Textiles Suisses* tenga por objeto llamar desde ya la atención sobre la importancia del acontecimiento venidero.

Más de 200 casas de todos los sectores de la industria textil tomarán parte en la próxima FERIA de 1953 y exhibirán en las naves II y II b los múltiples productos procedentes de sus talleres y cuya calidad, como todo lo hace prever, estará al nivel de su tradición. Efectivamente, la industria textil goza hasta mucho más allá de las fronteras suizas de una reputación sólida y duradera que le debe a la excelencia de sus artículos que constituye su arma principal en la lucha contra la competencia en los mercados extranjeros. Es precisamente la abundancia y la calidad de los artículos presentados lo que confiere a este grupo de la FERIA Suiza de Muestras la atracción indiscutible que, desde hace muchos años, viene ejerciendo sobre los centros especializados de Suiza y del Extranjero. A ello vienen a sumarse el gusto y la originalidad que presiden a la decoración de los «stands» que son objeto de la admiración y de los elogios de los peritos del ramo tanto como del gran público.

Si calidad y elegancia son las principales características del grupo textil en su conjunto, con tanto mayor motivo han de serlo particularmente en cuanto a la sección denominada «Création», exposición especial en la cual las empresas y las asociaciones exportadoras más importantes exhiben mancomunadamente las novedades textiles y del calzado. Aquí es donde domina la fantasía y donde goza de mayor libertad para combinar acertadamente formas y colores. Como la disposición y la decoración de los distintos «stands» están régidas por una norma de estética general, resulta una fuerte impresión de conjunto y de armonía, donde domina la belleza.

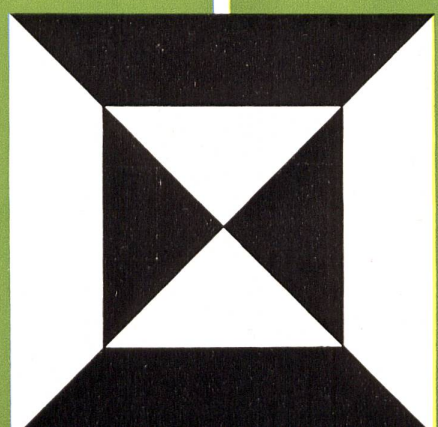
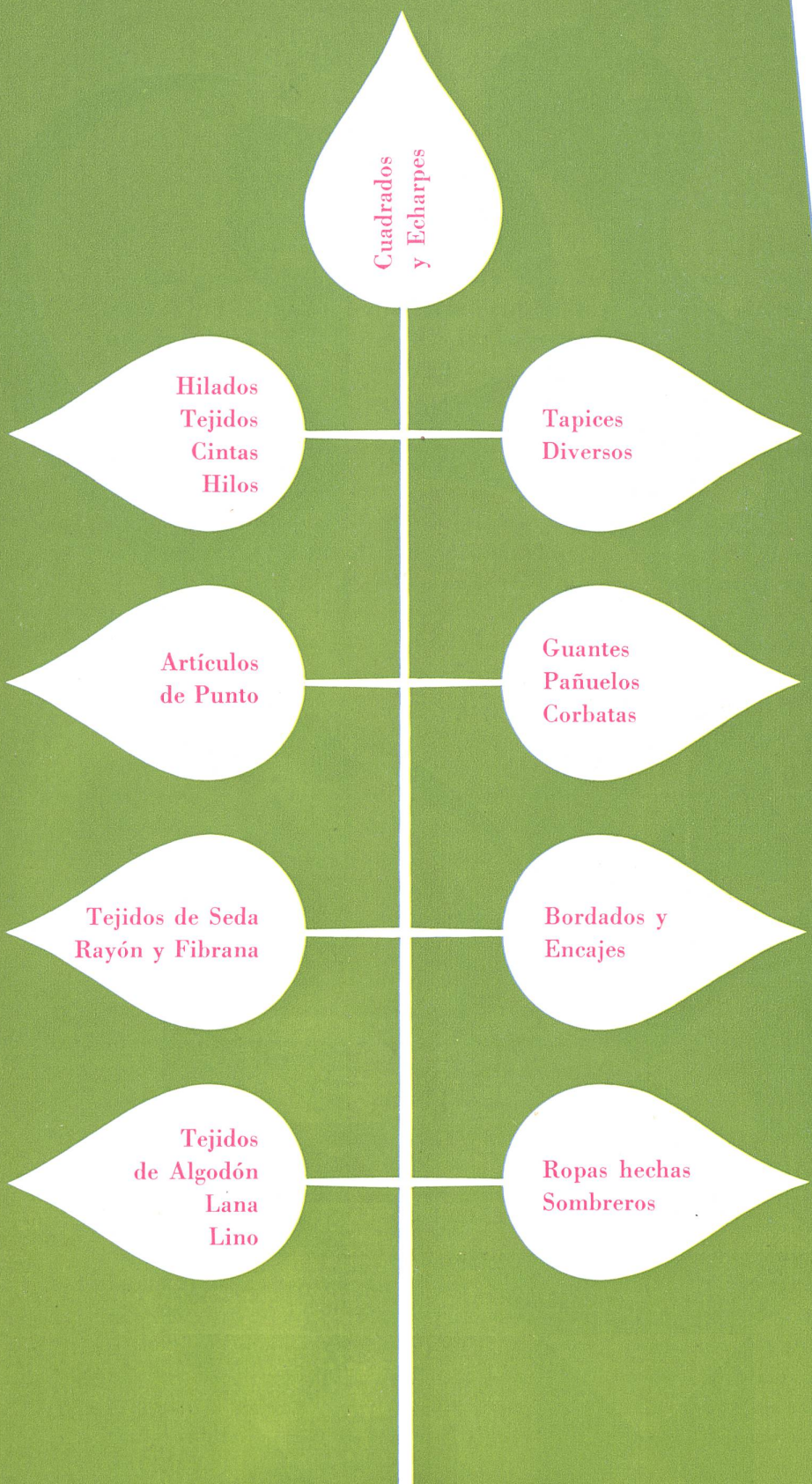
Esto es cuanto podemos divulgar por hoy. La riqueza y profusión, la variedad de los productos exhibidos, sólo aparecerá a la vista de los visitantes del país y extranjeros el primer sábado después de Pascuas de Resurrección, en el momento en que, durante once días consecutivos, abrirá sus puertas la FERIA Suiza de Muestras. Queremos desde ya desear una cordial bienvenida a todos los visitantes en nombre de la dirección de la FERIA y de los expositores.

*H. Brogle*

Director de la FERIA  
Suiza de Muestras







*1964*

## Las novedades textiles en la 37ª Feria de Muestras Suiza de Basilea 1953

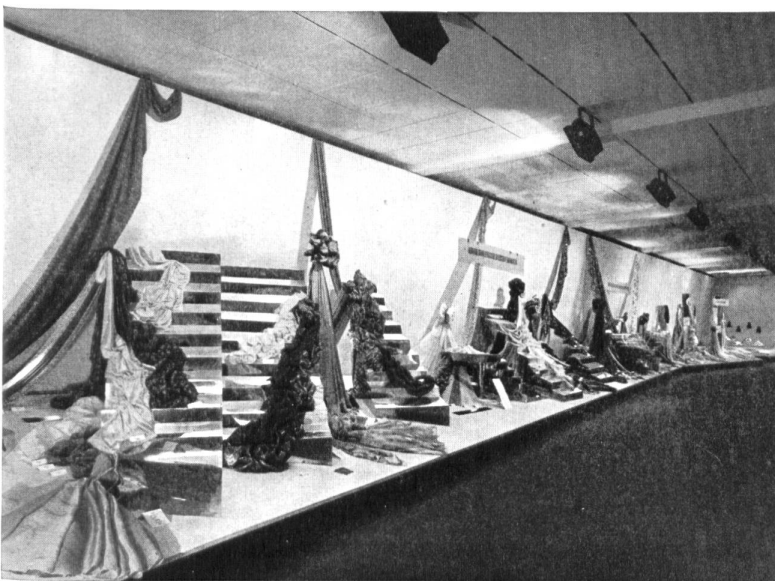
Para los fabricantes suizos, la Feria de Basilea es una ocasión propicia para presentar sus novedades a los profesionales y al gran público. Por novedades se ha de comprender no sólo las creaciones nuevas en cuanto a los tejidos y a la Moda, sino también los artículos de nueva concepción para un material determinado o respecto a su ejecución o su empleo. Precisamente es de estos dos últimos de los que vamos a tratar aquí.

Respecto al nylon, hemos de mencionar un hilo continuo, rizado, 100 % nylon, producido según un procedimiento patentado suizo por el que se le confiere una elasticidad considerable haciéndole esponjoso al tacto y agradable, a más de las bien conocidas cualidades del nylon. Este hilo de nylon « musgo » sirve de base a juegos modernos de ropa interior de señora, de caballero y de niño. Dicha ropa interior se fabrica en blanco y en todos los coloridos de moda y es agradable de llevar; como son extraordinariamente elásticas, el mismo número sirve perfectamente para muy distintos tamaños. Con ello se ha hecho posible limitar la fabricación a tan sólo unos pocos números, lo que, para los vendedores al detall, tiene la ventaja de que permite reducir el surtido en existencia. Con este mismo hilo se pueden confeccionar también calcetines extensibles, esponjosos y resistentes. También queremos mencionar unos calcetines de lana a la cual se añade el 25 % de mirlon, así como los calcetines de una nueva clase de punto de calceta llamado « grogrén ». También respecto a la calcetería debe mencionarse una fórmula tan seductora como nueva; trátase de la ropa interior garantizada. Estas prendas de lencería para señora, de algodón mako peinado o de algodón mercerizado sedoso, elegante de aspecto y confeccionada impecablemente, está garantizada por el fabricante, es decir, que éste se encarga gratuitamente de su reparación, llegando hasta a reemplazar las piezas deterioradas.

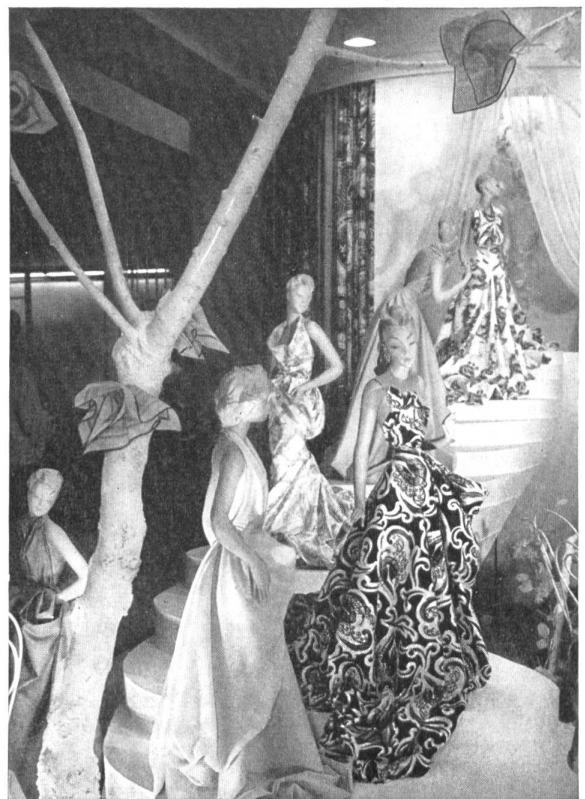
Cierta casa fabrica un tejido de punto hecho con

cadarzo de seda, material que hasta ahora no se aplicaba a este uso. Ligero, cálido, sólido, este género es apropiado para la confección de pulóvers, chaquetas, chalecos, forros para abrigos, mantas, etc. Un fabricante ha emprendido hace tan sólo algunos meses la fabricación de chalecos de gamuza, artículo para el cual Suiza es todavía en gran parte tributaria del extranjero. También hemos de mencionar los hilos para hacer punto reforzados con grilon, una nueva fibra sintética suiza, unas lanas fantasía con un hilo metálico inempañable, otras de pura lana moharé que conviene para confeccionar toquillas y blusas de puntilla de malla, un bastidor para tejer que permite hacer prendas de punto con partes tejidas, patrones de corte cuya utilización está facilitada por la impresión en colores, trajes de caballero obtenidos por un nuevo sistema de corte, sobaqueras de concepción nueva, sin caucho, tapetes de mesa, de plástico muy resistente y duradero. Sin olvidar las creaciones que todos los fabricantes consideran como punto de honrilla el presentar todas las primaveras en la Feria de Basilea y que, para el material utilizado, la hechura, el color, los adornos, representan algo nuevo, lo mismo si se trata de tejidos, de lencería de cama y mesa, de chales o de pañuelos, de artículos de camisería, de calcetería, de ropa confeccionada, de vestidos para el deporte, etc.

Esto es tan sólo un resumen muy sucinto de las novedades que se podrán ver, entre muchos otros artículos interesantísimos, en el grupo textil de la Feria de Muestras Suiza de Basilea, entre el 11 y el 21 de abril de 1953.



Sederfás de Zurich.



Bordados y tejidos finos de San Gallo.